

i.onik®

i122

User Manual

Manual de usuario

Manual de usuário

دليل المستخدم

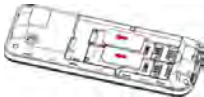


Getting Started

1. Remove back cover



2. Insert SIM card(s)



3. Insert TF card



4. Insert Battery



Device layout



Serial No.	Name
1	Telephone receiver
2	Camera
3	Loudspeaker
4	Left soft key
5	Right soft key
6	SIM 1 dial/ SIM 2 dial
7	Call End/Hangup
8	Right
9	Left
10	Up
11	Down
12	Ok/center key

Charging the battery

Plug the charger connector into the phone. Connect the charger to the electrical outlet. The charge level icon will flash repeatedly at the top right corner of the mobile phone's screen; if the mobile phone is charging while power off, a charging indication will appear on the screen. If the mobile phone was used even after there was insufficient power, it might take some time for the indication to appear on the screen.

When the battery level icon indicates that the battery is full and does not flash anymore, disconnect the charger. This process usually takes more 3-4 hours. The mobile phone and charger will become warm during charging and this is normal.

Attention:

Charging must be performed in a well-ventilated area with a temperature between -10°C and +45°C. The factory-supplied

charger must be used otherwise the warranty shall be void.

Making a Call

After inserting a SIM card, you may dial and receive calls on your phone when the symbol of your network provider appears on the screen. The information bar on the upper left corner of the screen indicates network strength (the signal is strongest when there are five lines visible). Barriers greatly affect call quality, thus slightly moving your location can increase the quality of the phone call.

Use the number key to input number, and then press the dial key to dial the call.

Call Options

The call option menu can only be seen while a call is being made. Functions such as call waiting, call divert, and conference calls require network support, please contact your

network provider. Other options available are Speaker, Hold, End call, Phonebook, Record, Mute, Volume, Call History and Messages.

Phonebook

This function may be used to store contacts information such as name, telephone number etc. The contacts may be saved on the phone or on the SIM card. You may save up to 500 contacts on the phone.

Choose the "Phonebook" option from the main menu. You may also select to save the contact in the Phone or SIM card from the "options" sub menu.

A call may be placed directly or you may send an SMS to a current contact from the Phonebook.

A current contact may also be deleted. Multiple contacts may be deleted at a time using the "Delete Multiple" option.

Contacts may be copied to the phone from the SIM card and vice versa.

Contacts may be shared via Bluetooth.

Call History

The mobile phone registers the all calls received, dialed or missed of both the SIM cards - SIM1 and SIM2. You may view the call logs as well as clear the call logs from this option in the main menu.

Other sub menu options are available to call back for a missed call or send an SMS, save to contacts and reset the call history.

Call Settings

Call settings options are Call divert, Call waiting, call barring and Show/Hide ID, Auto Redial and Reject with SMS

Note: Some of these options are dependent or may be limited by your Network Operator.

Tools

1. **Calendar**
The current month is displayed. Use the navigation keys to display the previous and next months
2. **Calculator**
Basic calculator is displayed. Use the number keys on the key pad and the navigation key to do basic calculations
3. **Alarm**
You may use this option to set up to 3 separate alarms. The date and time for each alarm may be customized separately.
4. **STK**
Operator provided services are displayed by this submenu option.
5. **Torch**
Turn on/off the torch. Long Press '0' key in the Standby Interface to switch the flashlight on/off.

Multimedia

1. **Camera**
Click and save pictures. A memory card is mandatory for saving the photos.
2. **Video Recorder**
Record and save videos. A memory card is mandatory for saving the videos.
3. **Video Player**
Play the videos stored on the memory card.
4. **FM Radio**
Connect the headphones. Press the center key to start and stop the FM Radio. The following sub options are available: Auto search and save, Channel list - play, edit, delete & save, Manual Search, Speaker On/Off, Background play, Record, Timed record, Record file list – view And Help.

5. **Image Viewer**
View photos in the Photo Album.
The sub options are – Set as Wallpaper, Set as Contact Icon, Delete, Share, Rename, Slide Play and Details – of the photo.
6. **Sound Recorder**
Record audio files.

Messages

This menu allows to Send and View received messages – SMS. The sub options are:

1. **Write Message**
Compose a new message
2. **Inbox**
View, Reply, Delete, Lock (save from deletion), Copy, Move, Sort the messages received. You may also Add the sender to the Contacts List, Add the sender to Blacklist or Call the Sender. Multiple Delete is available for

all messages from a particular Phone Number.

3. **Outbox**
Messages that failed to be sent are stored here. You may Resend, Lock, Move, Copy, Mark, Delete and Sort these messages.
4. **Draft**
Composed messages (using the Write Message option) may be saved here to be sent later.
5. **Sent Box**
Messages that were successfully sent are stored here. You may Resend, Lock, Move, Copy, Mark, Delete and Sort these messages.
6. **SMS Templates**
Templates i.e. formats for new messages are stored here.
7. **Cell Broadcast**
Broadcast messages that were received are stored here.
8. **Voice Mail Server**

Voice mail messages received from the Server are stored here.

9. Settings

The following messages related settings may be viewed and/or modified.

SIM1 message Center Number

SIM2 message Center Number

Message validity period

Status report – for sent messages

Save sent message – Turn On/Off

Preferred storage – Phone or SIM

10. Message Capacity

This option shows the storage status of SMS and the free space available on the SIM card and phone to store messages. Please delete some messages when the storage is full.

File Manager

You may view the list of files stored on the memory card.

Apart from browsing media files, you may check storage space, copy or delete files from this Menu

Bluetooth

You may turn the Bluetooth feature ON or OFF.

The following additional options are available:

Bluetooth Visibility - Switch on/off

Paired device - List of paired devices

Transferring files - File transfer settings

Device name – View/Edit the Device Name

Bluetooth file storage – Files received via Bluetooth

Settings

1. Phone Settings

The following settings may be viewed and or modified:

Display – Wallpaper, Backlight, Display Contrast, Key pad backlight and the Power On/Off Animations

Date and Time – Set the local city and the time, date and formats

Language Settings – Display Language (Phone Menus) and Writing Language (for Messages)

Shortcut settings – Quick access using Navigation Keys

Auto Power On/OFF – Time for Automatic power on/off

2. Security Settings

The following Security Settings may be viewed/modified:

SIM1/SIM2 Pin, Phone Lock, Data Security (lock data such as messages, files etc stored on the phone), Auto

Keypad Lock, Fixed Dial List, black list and Mobile Tracker (Tracking of mobile phone in case of loss or theft).

3. User Profiles

The phone may be set to one of these profiles - General, Silent, Meeting, Indoor or Outdoor. The ring tone, ring volume and vibration may be modified (except for silent profile).

4. Network Settings

Network selection may be set to Manual or Automatic.

5. Dual SIM Settings

Use this option to manage the 2 SIM cards – You may select to either of the SIM cards or both

6. Restore Factory Settings

You may use this option to reset the phone to its factory condition. Please note all data on phone will be lost and the phone will be restarted. (Default Password is 1122).

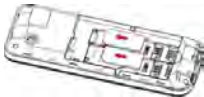
Manual de usuario

Para comenzar

1. Quite la tapa trasera



2. Inserte tarjeta(s) SIM



3. Inserte tarjeta SD



4. Inserte batería



Diseño del dispositivo



Nº de serie	Nombre
1	Auricular
2	Cámara
3	Altavoz
4	Botón izquierdo
5	Botón derecho
6	Botón SIM 1/ SIM 2
7	Botón fin de llamada
8	Derecha
9	Izquierda
10	Arriba
11	Abajo
12	Ok/botón central

Cargar la batería

Conecte el cargador al teléfono y enchufe el cargador a la corriente. El icono de nivel de batería parpadeará en la parte superior derecha de la pantalla del teléfono. Si está cargando el teléfono mientras este está apagado, aparecerá en la pantalla un indicador de carga. Si usted utilizó el dispositivo después de que la batería se agotara, puede que la señal tarde en aparecer en la pantalla.

Cuando el icono de nivel de batería indique que la batería está cargada y ya no parpadee, desconecte el cargador. Este proceso suele durar entre 3 y 4 horas. Tanto el teléfono como el cargador se calentarán durante el proceso, lo cual es normal.

Atención:

La carga del teléfono debe realizarse en un lugar bien ventilado a una temperatura que oscile entre -10°C y $+45^{\circ}\text{C}$. Deberá usar el cargador que viene de fábrica, de lo

contrario la garantía podría quedar anulada.

Realizar una llamada

Tras insertar la tarjeta SIM, podrá realizar y recibir llamadas una vez que haya aparecido en la pantalla el símbolo de su compañía telefónica. La barra que aparece en la esquina superior izquierda de la pantalla indica la intensidad de la señal (la señal es más intensa cuando hay cinco rayas visibles). La calidad de la llamada podrá verse afectada por barreras físicas, por lo que es recomendable cambiar la ubicación mientras se habla para mejorar la calidad de la misma. Use el teclado para marcar el número y luego pulse el botón de llamada para establecer la conexión.

Opciones de llamada

El menú de opciones de llamada solo se puede ver cuando se está realizando una

llamada. Las funciones de llamada en espera, desvío de llamada y llamada en conferencia requieren soporte técnico de red, por favor contacte a su proveedor de red. Otras opciones disponibles son Altavoz, Llamada en espera, Fin de llamada, Contactos, Grabación, Silencio, Volumen, Historial de llamadas y Mensajes.

Lista de contactos

Esta opción puede usarse para guardar información sobre los contactos como nombre, número de teléfono, etc. Los contactos pueden guardarse en el teléfono o en la tarjeta SIM. Puede guardar hasta 500 contactos en su teléfono.

Pulse la opción "Lista de contactos" del menú principal. También puede elegir dónde guardar el contacto (teléfono o SIM) en el submenú "opciones". Puede realizar la llamada directamente o

enviar un SMS a uno de sus contactos desde la lista de contactos. También podrá eliminar un contacto o, si quiere eliminar varios de una vez, puede usar la opción "Borrado múltiple". Puede compartir contactos por vía Bluetooth, así como copiar los contactos de la tarjeta SIM al teléfono y viceversa.

Historial de llamadas

El teléfono registra todas las llamadas recibidas, realizadas o perdidas de ambas tarjetas SIM –SIM1 y SIM2. Podrá ver los registros de llamadas y borrar los registros desde esta opción en el menú principal. Otras opciones del submenú son devolver las llamadas perdidas o enviar un SMS, guardar en la lista de contactos y restablecer el historial de llamadas.

Ajustes de llamada

El teléfono cuenta con Desvío de llamada,

Llamada en espera, Llamadas salientes y Mostrar/Ocultar identidad, Reclamada automática y Rechazar con un SMS.

Aviso: Algunas de estas opciones dependen o están limitadas por su operadora de red.

Herramientas

1. **Calendario**

Muestra el mes en curso. Use las teclas de navegación para mostrar los meses anteriores y posteriores.

2. **Calculadora**

Dispone de una calculadora básica. Use los números del teclado y las teclas de navegación para hacer cálculos básicos.

3. **Alarma**

Puede usar esta opción para poner hasta tres alarmas diferentes. La fecha y hora para cada alarma puede personalizarse individualmente.

4. **STK**

Los servicios que ofrece su operadora

se muestran en esta opción del submenú.

5. **Linterna**

Encender/apagar la linterna. Pulse la tecla "0" durante unos segundos en la "Interfaz del modo de espera" para encender o apagar la linterna.

Multimedia

1. **Cámara**

Haga y guarde sus fotos. Es necesario disponer de una tarjeta de memoria para guardar sus fotos.

2. **Grabadora de vídeo**

Grabe y guarde vídeos. Es necesario disponer de una tarjeta de memoria para guardar sus vídeos.

3. **Reproductor de vídeo**

Reproduzca los vídeos guardados en la tarjeta de memoria.

4. **Radio FM**

Conecte los auriculares. Pulse el botón

central para escuchar y parar la radio FM. Dispone de las siguientes sub-opciones: Búsqueda y almacenaje automáticos, lista de canales (reproducir, editar, borrar y guardar), Búsqueda manual, Altavoz encendido/apagado, música de fondo, Grabación, Grabación programada, Visualización de la lista de archivos guardados y ayuda.

5. **Visor de imágenes**

Ver las fotos en el Álbum de Fotos. Las sub-opciones son: Establecer como fondo de pantalla, Establecer como Icono de Contacto, Borrar, Compartir, Renombrar, Vista de Diapositivas y Detalles de la foto.

6. **Grabadora**

Grabar archivos de audio.

Mensajes

Este menú permite Enviar y Visualizar los mensajes recibidos (SMS). Las sub-opciones

son:

1. **Escribir mensaje**

Escribir un nuevo mensaje.

2. **Bandeja de entrada**

Puede Leer, Responder, Borrar, Bloquear (evitar que se borren), Copiar, Mover, Clasificar los mensajes recibidos. También Añadir al remitente a la Lista de Contactos o a la Lista Negra o Llamarle, así como la opción de Borrado Múltiple para eliminar todos los mensajes de un Número concreto.

3. **Bandeja de salida**

Los mensajes que no han podido ser enviados se guardan aquí. Puede Reenviar, Bloquear, Mover, Copiar, Marcar, Borrar y Clasificar estos mensajes.

4. **Borradores**

Los mensajes que ya se hayan escrito (usando la opción Escribir Mensaje) se pueden guardar aquí y enviar más

tarde.

5. **Enviados**

Los mensajes que sí se hayan enviado se guardan aquí. Puede Reenviar, Bloquear, Mover, Copiar, Marcar, Borrar y Clasificar estos mensajes.

6. **Plantillas de SMS**

Las plantillas o formatos para nuevos mensajes se guardan aquí.

7. **Difusión de célula**

Los mensajes de difusión recibidos se guardan aquí.

8. **Buzón de voz**

Los mensajes de voz recibidos desde el Servidor se guardan aquí.

9. **Ajustes**

Los siguientes ajustes en relación a los mensajes pueden verse y/o modificarse:

SIM1 Número de Centro de mensajes.

SIM2 Número de Centro de mensajes.

Mensaje de periodo de validación.

Informe de estado –para mensajes enviados

Guardar mensajes enviados –

Encender/Apagar

Preferencias de almacenamiento –

Teléfono o SIM

10. **Capacidad para mensajes**

Esta opción muestra el estado de almacenamiento de los SMS y el espacio disponible en la tarjeta SIM y el teléfono para guardar mensajes. Por favor, borre algunos mensajes cuando la memoria esté llena.

Administrador de archivos

Puede ver la lista de archivos guardados en la tarjeta de memoria. Además de buscar archivos multimedia, puede comprobar también el espacio de almacenamiento,

copiar o borrar archivos desde este menú.

Bluetooth

Puede APAGAR o ENCENDER el servicio Bluetooth. También están disponibles las siguientes opciones:

Visibilidad del Bluetooth, apagar/encender dispositivos vinculados, lista de dispositivos vinculados en transferencia de datos, ajustes de transferencia de datos.

Nombre del dispositivo, ver/editar el Nombre del Dispositivo, archivo de almacenamiento para Bluetooth, archivos recibidos por Bluetooth.

Ajustes

1. Ajustes del teléfono

Los siguientes ajustes pueden visualizarse o modificarse:

Pantalla- Fondo de pantalla, luz de fondo, contraste, luz del teclado y animaciones de

encendido y apagado.

Fecha y hora- Ajuste la ciudad y hora local, fecha y formatos.

Ajustes de idioma- Idioma del teléfono (menús del teléfono) e idioma de escritura (para los mensajes).

Ajustes de accesos directos- Acceso rápido usando las Claves de Navegación

Encendido y apagado automático- Hora para el encendido y apagado automático.

2. Ajustes de seguridad

Los siguientes ajustes de seguridad pueden visualizarse/modificarse:

Pin de la SIM1/SIM2, Bloqueo del teléfono, Seguridad de datos (bloquear datos como mensajes, archivos, etc. guardados en el teléfono), Bloqueo Automático del Teclado, Lista de Marcación Fija, lista negra y Rastreador Móvil (rastreo del teléfono móvil en caso de pérdida o robo).

3. Perfiles de usuario

El móvil deberá estar en uno de los siguientes modos: general, silencio, reunión, en interior o en exterior. El tono de llamada, el volumen y la vibración podrán ser modificadas

(excepto en el caso del modo silencio).

4. Ajustes de red

La selección de red podrá establecerse en Manual o Automática.

5. Ajustes de SIM Dual

Use esta opción para gestionar las dos tarjetas SIM; podrá seleccionar una de las dos tarjetas o ambas.

6. Ajustes de formateo

Use esta opción si quiere restablecer los datos de fábrica. Tenga en cuenta que se perderán todos los datos del teléfono y éste quedará formateado. (La contraseña por defecto es 1122).

Manual de usuário

Iniciando

1. Remover tampa traseira



2. Coloque o cartão(s) SIM o(s)
cartão(ões) SIM



3. Coloque o cartão TF



4. Coloque a bateria



Disposição de dispositivo



No. de	Nome
1	Receptor de telefone
2	Câmara
3	Alto-falante
4	Tecla de função esquerda
5	Tecla de função direita
6	1 discagem de SIM/2 discagens de SIM
7	Término de ligação/Desligamento
8	Direita
9	Esquerda
10	Cima
11	Baixo
12	Ok/tecla central

Carregando a bateria

Conecte o conector de carregador no telefone. Conectar o carregador na saída elétrica. O ícone de nível de carregamento irá piscar repetidamente no canto direito de cima da tela do telefone móvel; se o telefone móvel estiver carregamento enquanto desligado, uma indicação de carregamento irá aparecer na tela. Se o telefone móvel foi usado mesmo após haver insuficiência de energia, pode levar algum tempo até a indicação aparecer na tela. Quando o ícone do nível da bateria indica que a bateria está cheia e não pisca mais, desconecte o carregador. Este processo geralmente levar mais de 3 a 4 horas. O telefone móvel e carregador ficará quente durante carregamento e isto é normal.

Atenção: O carregamento deve ser realizado em uma área bem-ventilada com uma temperatura entre 10°C e +45°C. O carregador fornecido da fábrica deve ser

usado, caso contrário a garantia será anulada.

Fazendo uma ligação

Após colocar um cartão SIM, você pode discar e receber ligações em seu telefone quando o símbolo de seu provedor de rede aparece na tela. A barra de informação no canto esquerdo superior da tela indica a força da rede (o sinal é mais forte quando há cinco linhas visíveis). Use a tecla do número para inserir número e em seguida, pressiona a tecla discagem para discar a ligação.

Opções de ligação

O menu de opção de ligação pode apenas ser vista enquanto uma ligação está sendo feita. Funções como espera de ligação, reencaminhamento de ligações e ligações de conferência necessitam suporte de rede, entre em contato com seu provedor de rede. Outras opções disponíveis são Alto falante, Retenção, Terminar ligação,